



# ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

## VORAUSSETZUNG

Unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen regeln alle Lieferbeziehungen zwischen Motori Bonora und ihren Kunden und sind auch auf der Website des Unternehmens im "Download-Bereich" verfügbar.

## 1. VERTRAGSFORM

Bestellungen zum Kauf von Produkten unseres Unternehmens bedeuten die automatische und vorbehaltlose Annahme dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen. Ausnahmen von diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen sind nur wirksam, wenn sie von den Parteien schriftlich vereinbart werden und auf die Verkäufe beschränkt sind, auf die sie sich beziehen.

Für jede erhaltene Bestellung ist die von Motori Bonora regelmäßig ausgestellte Auftragsbestätigung maßgebend; die in der Auftragsbestätigung angegebenen Verkaufsbedingungen gehen diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen vor.

Der Vertrag zwischen den Parteien kommt erst mit der Ausstellung unserer Auftragsbestätigung zustande.

Der Kunde ist verpflichtet, die Bestätigung zu überprüfen und im Streitfall schriftlich zu informieren. Änderungen oder Stornierungen der Bestellung können nur von Motori Bonora nach Auswertung des Produktionsfortschritts definiert und bestätigt werden.

## 2. PREISE

Sofern zwischen dem Kunden und Motori Bonora nichts anderes vereinbart ist, versteht sich der Preis für die Lieferung ab Werk (Ex Works Incoterms 2010), zuzüglich Mehrwertsteuer. Alle anderen Kosten sind als vom Kunden zu tragen anzusehen.

Es gelten immer die in den Angeboten/Auftragsbestätigungen angegebenen Preise, unabhängig von der jeweils gültigen Preisliste.

## 3. ZAHLUNGEN

Zahlungen müssen immer im Rahmen des Vertrages (Angebot/Auftragsbestätigung) erfolgen.

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum von Motori Bonora.

Bei verspäteter Zahlung innerhalb der gesetzten Frist behält sich Motori Bonora das Recht vor, Verzugszinsen zu berechnen, die im Geschäftsverkehr durch die Gesetzesverordnung 231/2002 vorgesehen

---

**MOTORI BONORA SpA** - Via Reno Vecchio, 62 - 44042 Cento (Ferrara) ITALY  
Tel. + 39 051 90.24.72 (3 linee r.a.) - 683.59.25 Telefax. + 39 051 90.10.49  
E-MAIL: [info@motoribonora.com](mailto:info@motoribonora.com)

**[www.motoribonora.com](http://www.motoribonora.com)**

---



sind. Im Falle von Nichtzahlung oder Zahlungsverzug kann Motori Bonora die Produktion und Lieferung einstellen, Bestellungen stornieren, ohne dass der Kunde Einwände erheben kann.

Auch bei Streitigkeiten über die gelieferten Materialien oder bei Lieferverzögerungen oder unvollständiger Lieferung ist der Kunde zur Einhaltung der definierten Vertragsbedingungen verpflichtet.

#### **4. VERSAND UND TRANSPORT**

Der Versand erfolgt normalerweise ab Werk auf Kosten und Gefahr des Kunden; bei Vereinbarung einer alternativen Rücksendung (DDU-DDP oder andere Bedingungen) wählt Motori Bonora den für geeignet betrachteten Frachtführer / Spediteur. Bei Beschädigung, Verlust oder Verspätung durch den Versand haftet Motori Bonora in keiner Weise: Der Kunde ist verpflichtet, bei Erhalt der Ware - und auf jeden Fall innerhalb von 8 Tagen nach Versand - eine gründliche Überprüfung der Verpackung und der Ware auf "versteckte Schäden" vorzunehmen, bei offensichtlichen Anzeichen von Beschädigungen der Verpackung muss er die Ware "vorbehaltlich" unter deutlicher Angabe akzeptieren, damit ein Schadenersatzanspruch gegenüber dem Spediteur oder Frachtführer als Transportverantwortlichem ermöglicht wird. Die Ware wird in einer geeigneten Standardverpackung geliefert, außer bei zuvor vereinbarten Sonderverpackungswünschen.

#### **5. LIEFERBEDINGUNGEN UND VERSANDMATERIALIEN**

Motori Bonora verpflichtet sich, die vereinbarten Lieferbedingungen einzuhalten, wie in der Auftragsbestätigung angegeben. Die Lieferfristen sind Richtwerte und keine wesentlichen Begriffe im Sinne von Art. 1457 BGB und beinhalten in keinem Fall Transportzeiten.

Motori Bonora ist nicht verantwortlich für Verzögerungen oder Nichtlieferungen aufgrund von Umständen, die außerhalb ihrer Kontrolle liegen, wie z.B., aber nicht beschränkt auf:

- a) Anträge auf Änderung und Ausführung von Bestellungen durch den Käufer
- b) unzureichende technische Daten oder Ungenauigkeiten oder Verzögerungen des Käufers bei der Übermittlung von Informationen oder Daten, die für den Versand der Produkte erforderlich sind.
- c) verzögerte Lieferung von Rohstoffen
- d) Probleme bei der Produktion oder Planung von Aufträgen
- e) andere Tatsachen, die die Produktion und/oder Verarbeitung verhindern oder verzögern, gelten üblicherweise als Ursache höherer Gewalt und Motori Bonora kann nicht für die Verzögerung der Lieferung verantwortlich gemacht werden. In den oben genannten Fällen kann Motori Bonora die Lieferung so lange verzögern, wie die Ursachen der Verzögerung andauern.

In diesen Fällen ist der Kunde nicht berechtigt, Strafen oder Schadenersatz jeglicher Art zu verlangen. Etwaige Strafen für Verspätungen müssen ausdrücklich in speziellen Verträgen festgelegt und von Motori Bonora ausdrücklich akzeptiert werden.

---

**MOTORI BONORA SpA** - Via Reno Vecchio, 62 - 44042 Cento (Ferrara) ITALY  
Tel. + 39 051 90.24.72 (3 linee r.a.) - 683.59.25 Telefax. + 39 051 90.10.49  
E-MAIL: [info@motoribonora.com](mailto:info@motoribonora.com)

**[www.motoribonora.com](http://www.motoribonora.com)**

---



Motori Bonora haftet in keiner Weise für direkte oder indirekte Schäden, die durch die Lieferung von Materialien nach dem zuvor vereinbarten Liefertermin entstehen.

## 6. TECHNISCHE UNTERLAGEN

Dem Kunden sind die Sicherheitsvorschriften für die Verwendung der von Motori Bonora erworbenen Produkte bekannt. Diese Produkte entsprechen den IEC-Normen und/oder branchenspezifischen technischen Normen und/oder den aktuellen EU-Richtlinien. Die Abmessungen, Spezifikationen und Gewichte der Produkte entsprechen im Wesentlichen den in der Dokumentation angegebenen technischen Eigenschaften.

Die Bedienungsanleitung kann von der Website heruntergeladen werden.

[www.motoribonora.com](http://www.motoribonora.com), unter der Rubrik "Download-bereich".

Motori Bonora behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen oder Aktualisierungen an seinen Produkten vorzunehmen.

## 7. GARANTIE - REKLAMATIONEN

Motori Bonora garantiert für die verkauften Produkte für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Datum der Lieferung (das Datum der Lieferung auf dem Beförderungspapier ist maßgebend). Um auf das Datum der Lieferung der Produkte zurückzugehen, ist es notwendig, die auf dem Typenschild angegebenen Daten (OP-Nummer und Seriennummer) anzugeben; wenn das Motortypenschild vom Kunden entfernt wird und keine solchen Referenzen vorhanden sind, kann das Lieferdatum nicht zurückverfolgt werden, so dass die Garantie als abgelaufen gilt.

Die Garantie erstreckt sich nur auf die Reparatur und/oder den Austausch des defekten oder fehlerhaften Teils ab Werk, die auf einen festgestellten Mangel des verwendeten Materials und/oder der Verarbeitung zurückzuführen ist. Jede Gewährleistung wird ausdrücklich ausgeschlossen, ebenso wie jede Entschädigung und/oder Wiedergutmachung für weitere Mängel und/oder Schäden, direkt oder indirekt, jeglicher Art und Weise, auch an Dritte und/oder an andere Maschinen, wie z.B. solche, die sich aus einer anderen als der bestimmungsgemäßen Verwendung oder aus einer längeren Nichtbenutzung der Ware, aus einer fehlerhaften Inbetriebnahme und Montage/Demontage/Wartung oder aus einer Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung ergeben, normaler Verschleiß, Änderungen oder Korrekturen durch andere Personen als Motori Bonora, Einwirkung elektromagnetischer, elektrochemischer, chemischer, elektrischer, hoher Temperatureinflüsse, Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal und/oder andere Personen als Motori Bonora, Nichterfüllung der in der Betriebs- und Wartungsanleitung vorgesehenen Wartungsarbeiten.

Eine Erstattung der Transportkosten vor und nach Durchführung des Garantieeingriffs sowie etwaiger zusätzlicher Nebenkosten ist ebenfalls ausgeschlossen. Die Überprüfung der Kompatibilität der Anwendungen, mechanischen Verbindungen und elektrischen Verbindungen mit den Eigenschaften der Produkte von Bonora Motors liegt in der alleinigen Verantwortung und Sorgfalt des Kunden. Motori Bonora haftet nicht für Schäden, die die direkte oder indirekte Folge solcher Anwendungen, Verbindungen, elektrischen Verbindungen oder technischen Spezifikationen sind, die der Kunde ausdrücklich verlangt. Die

---

**MOTORI BONORA SpA** - Via Reno Vecchio, 62 - 44042 Cento (Ferrara) ITALY  
Tel. + 39 051 90.24.72 (3 linee r.a.) - 683.59.25 Telefax. + 39 051 90.10.49  
E-MAIL: [info@motoribonora.com](mailto:info@motoribonora.com)

**[www.motoribonora.com](http://www.motoribonora.com)**

---



Garantie für ausgetauschte oder geänderte Teile dauert bis zum Ablauf der ursprünglichen Produktgarantie. Die Abtretung von Gewährleistungsansprüchen an Dritte ist unzulässig.

## 8. GEISTIGES EIGENTUM

Die Parteien räumen sich gegenseitig nicht das Recht ein, ihre eigenen Marken, Handelsnamen oder sonstigen Namen ohne vorherige schriftliche Zustimmung der anderen Partei in Veröffentlichungen, einschließlich Werbepublikationen, zu verwenden. Der Kunde verpflichtet sich auch, die erhaltenen Unterlagen nicht ohne die schriftliche Zustimmung von Motori Bonora zu verwenden oder an Dritte weiterzugeben, zu vervielfältigen oder zu gewähren.

Wenn der Vertrag Motori Bonora auffordert, das Projekt, das Design oder die Eigenschaften des Produkts auf der Grundlage mehr oder weniger detaillierter Informationen des Käufers vorzubereiten, sind alle in diesem Zusammenhang von Motori Bonora erstellten industriellen Informationen ausschließliches Eigentum von Motori Bonora, die für alle Rechte der wirtschaftlichen Nutzung verantwortlich ist, auch im Falle von Erfindungen oder patentierbaren Erfindungen oder geistigem Eigentum, das durch Gesetze des gewerblichen und geistigen Eigentums geschützt ist. Es versteht sich, dass der Käufer die Zeichnungen, Modelle oder sonstigen gewerblichen und geistigen Eigentumsrechte des Auftragnehmers in keiner Weise dazu verwenden darf, direkt oder indirekt Produkte herzustellen, die auf solchen Zeichnungen, Modellen oder anderen gewerblichen oder geistigen Eigentumsrechten beruhen, die außerhalb des Geltungsbereichs des durch diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelten Vertrages liegen.

## 9. ETHIK-KODEX

Motori Bonora hat unter seinen Hauptzielen die Zufriedenheit des Kunden und beabsichtigt, Geschäftsbeziehungen aufzubauen und zu pflegen, die maximale Garantien in Bezug auf Fairness und Ethik bieten.

Um diese Grundsätze zu stärken, hat das Unternehmen einen Verhaltenskodex verabschiedet, der unter <http://www.motoribonora.com> im "Download-Bereich" abrufbar ist.

Wir bitten Sie, es zu lesen.

## 10. GELTENDES RECHT UND GERICHTSSTANDORT

Der Vertrag zwischen Motori Bonora und dem Kunden (auch wenn es sich um einen ausländischen Kunden handelt) unterliegt dem italienischen Recht. Jede Streitigkeit über die Gültigkeit, Auslegung, Ausführung oder Beendigung des Vertrags fällt in die ausschließliche Zuständigkeit des Gerichts von Ferrara. Für alle Angelegenheiten, die in diesen Bedingungen nicht ausdrücklich geregelt sind, gilt das Zivilrecht.

---

**MOTORI BONORA SpA** - Via Reno Vecchio, 62 - 44042 Cento (Ferrara) ITALY  
Tel. + 39 051 90.24.72 (3 linee r.a.) - 683.59.25 Telefax. + 39 051 90.10.49  
E-MAIL: [info@motoribonora.com](mailto:info@motoribonora.com)

**[www.motoribonora.com](http://www.motoribonora.com)**

---